

(样式 3 の 2)

## 有关筑波市国际化 (Globalization) 基本方针背景・经纬等

筑波市企画部企画・国际课国际室

### ○ 指针所必要的背景・及提出建议的经纬

作为筑波推进的国际化对策的方针,在平成 23 年 5 月制定了「筑波市国际化基本指针」。

制定后的 5 年中,整备了圈央高速道和成田国际机场的交通基础设施,市役所也积极参与国际会议「筑波・高科技论坛」和「G7 茨城・筑波科技部长级会议」等的召开,居住的外国人和来自国外的旅游客人的增加等,筑波市的国际形势发生了巨大的变化。

为了应合现状的同时,调整「筑波市未来设想」和「筑波市战略计划」等,在今后的 5 年中,作为筑波市推进的国际化对策方针,重新制定并称为「筑波市国际化 (Globalization) 基本方针」。

### ○ 其他自治体类似的计划等事例

- ・土浦市多种文化共存推进方案
- ・茨城县国际化推进计划

### ○ 有关未来设想的依据及定位

为了实现「筑波市未来设想」理念之一的「育人,人们共同协助的城市」的个别措施,定位于「国际化的推进」。

### ○ 相关法令及条例等

筑波市科学技术振兴方针

### ○ 计划实施等可能预测的影响及效果 (含可算出的成本)

在与相关机关・团体等联合・合作下,展开有成效的・高效率的多文化共存的各种对策的同时,有效发挥「筑波」品牌的力量,积极地与海外开展的经济交流传递筑波魅力信息,努力吸引国内外人材与招商投资。



经纬及宗旨

在筑波市，居住着以研究人员和留学生为首的 8 千人左右的外国人，日本居民当中有国外生活经验的人也非常多，可以说筑波是拥有多种多样文化的城市。筑波市在平成23年5月制定了「筑波市国际化基本方针」，为了能够让外国人放心地生活，筑波市与有关机关・团体一同努力推进支援工作。推进不分国籍，语言等不同的多文化共存的城市建设。

但是，市民意识调查等的结果表明，至今所推进的城市建设还十分不足。还有最近，召开大型国际会议，外国游客增加，国际中学教育课程认定教育的充实等，围绕筑波市的国际形势发生了很大变化。在这种情况下，筑波市从以前制定的「国际化」，推进到地球规模地，全球视野的「国际化 (Globalization)」，到平成32年度的5年期间，作为筑波市应该推进的国际化措施方针草案制定了「筑波市国际化 (Globalization) 基本方针」。

作为「筑波市未来设想」的未来城市形象，实现「希望来筑波居住，愿意在筑波定居」的目标。

理念 **打造世界聚集于筑波，从筑波飞越与世界的城市** (P.10)

括号内是编辑页数

基本措施

1 打造实现多文化共存社会的城市 (P.11)

通过日本人和外国人互相理解，以创造多文化共存社会的形成为目标。

2 打造国际合作，活跃于世界，与世界紧密相连的城市 (P.11)

构筑与研究・教育机关・企业，市民・关系团体等的广泛的联合，更进一步推进与外国的交流。

3 打造以国际魅力传递，集人才与投资的城市 (P.11)

向世界传递筑波自豪于世界的「科学・技术研究」，「教育」，「环境」等，聚集国内外人才和投资。

个别措施与主要工作

(1) 形成以外国人为对象的相互理解

- ① 充实对外国人的生活的支援 (P.12)  
筑波市配置了国际交流员和留学生交流员，括充了市役所的翻译服务，充实了市政信息的多种语言版主页的内容。提高了面对外国人的咨询窗口的便利性，在发生紧急情况时，派遣医疗翻译志愿者和利用SNS实事发送多种语言信息。
- ② 充实日语学习机会 (P.13)  
应外国人的需求，努力充实日语学习机会。
- ③ 强化公立学校的国际化对应能力 (P.13)  
通过志愿者等对外国儿童・学生的日语指导，强化公立学校国际化对应能力。
- ④ 推进都市设施等的国际化对应能力 (P.13)  
推进整備公共设施，交通机关，道路等向导标识的外语或是罗马字母标音等，推进都市环境整備。
- ⑤ 推进国际交流活动 (P.13)  
举办不问国籍任何人都可以自由参加的活动，努力推进外国人容易参加的语言不通也可以交流的体育活动。
- ⑥ 强化有关机关，市民团体等的联合 (P.14)  
进一步强化在市内活动的民间国际交流团体的协作。

(1) 拓展与世界相联接的网络及培养人才

- ① 拓展与世界相联的网络 (P.17)  
扩大以科学技术振兴为基础的与国内外城市的交流机会，有效利用筑波市的特长拓展连接世界的网络。
- ② 创造国际教育环境培育活跃在世界的人才 (P.17)  
通过整備一贯制教育环境力图与相关机关协作支援国际认定中学毕业教育课程。  
推进以教育在日本第一为目标的筑波教育，通过姐妹城市交流促进对不同文化的理解的同时，培养活跃在世界的人材。

(2) 以世界中心推进经济活性化

- ① 推进国际MICE的招致 (P.18)  
通过G 7 茨城・筑波科技部长会议的举行以及支援服务经验，更进一步有效利用充实的住宿设施等，构筑与研究机关，大学，企业的新型国际联合・合作关系，推进国际化MICE的招致。
- ② 支援企业的国外进出 (P.18)  
在各国举办的商务会上，市内的风险型企业等在国际展会出展，支援企业向国发展，促进市内经济的活性化。

(1) 传递筑波独特的国际魅力

- ① 重新发现并向国内外传递筑波的国际魅力，信息 (P.19)  
筑波不仅有科学技术，重新调查筑波的国际魅力，向国内外传递筑波的信息，可以增加国内外旅游者的同时，还可以连接定居化。
- ② 更进一步推进向世界的宣传 (P.19)  
为了充实对国外的宣传工具，积极活用在国外宣传机会，与相关机关等联合・协助积极地推进向世界的宣传。

(2) 吸引人才与投资连接筑波的发展

- ① 将充实的国际化教育传递给世界 (P.19)  
向世界传递支援公立学校的外国人儿童学生及，国际业士学位课程充实等信息，吸引希望家族滞在的优秀研究人员等。
- ② 有效利用各种活动吸引人才与投资 (P.19)  
通过各种活动，促进来自姐妹城市等的物产和企业的出展，促进经济流通的同时，招致国外优良企业，吸引人才与投资。
- ③ 整備来访旅游的对对应环境 (P.20)  
提高商业设施及观光设施内的外语对应能力，开办外国人对对应法讲座等，推进外国人旅游者的对应措施。

(2) 培养以市民为对象的国际社会的适应能力

- ① 对市民多文化共存社会意识的启发 (P.14)  
通过多文化共存社会的宣传手册和国际交流活动等，力图启发市民意识。  
随着外国人的增加，为了对应多样化宗教，促进对清真等的理解，饮食店的对应菜单的提供等。
- ② 地域社区的活性化 (P.15)  
在地域社区里，整備外国人容易参加的地域社区环境，力图外国人参加意识的提高。
- ③ 充实学校的国际教育 (P.15)  
举办学校教育的国际理解讲座，为培养丰富的国际感觉能力充实国际教育。
- ④ 市民的国际感觉的涵养 (P.16)  
创造市民培养国际感觉，接受并理解不同文化，提供日本人与外国人能够轻松交流的机会。
- ⑤ 有效利用并促进姐妹城市的市民交流 (P.16)  
推进姐妹城市・友好城市之间的体育交流，作为奥林匹克・残疾人奥林匹克主办国，邀请外国城市的选手，进行青少年交流，培养国际感觉涵养的同时，推进留给下一代的幸福事业。
- ⑥ 行政的国际化对应 (P.16)  
市工作人员应具有国际感觉及国际视野，努力实施培训及专业人员的配置等，整備组织体制。

2016年 月 筑波市发行

«咨询»筑波市企画部企画・国际课国际室 Tel: 029-833-1111 (总机) E-mail: ctz031@info.tsukuba.ibaraki.jp  
HP: http://www.city.tsukuba.ibaraki.jp/ (多语言版) http://www.tsukubainfo.jp/

